

Przedmiot

Wniosek o zawieszenie wykonania art. 3 decyzji Komisji C(2008)3435 wersja ostateczna z dnia 16 lipca 2008 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 81 WE i art. 53 porozumienia o EOG (sprawa COMP/C2/38.698-CISAC).

Sentencja

- 1) Wniosek o zastosowanie środka tymczasowego zostaje oddalony.
- 2) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.

Postanowienie prezesa Sądu Pierwszej Instancji z dnia 14 listopada 2008 r. — GEMA przeciwko Komisji

(Sprawa T-410/08 R)

(Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego — Decyzja Komisji nakazująca zaprzestanie praktyki uzgodnionej w dziedzinie zbiorowego zarządzania prawami autorskimi — Wniosek o zawieszenie wykonania — Brak pilnego charakteru)

(2009/C 32/69)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte (GEMA) (Berlin, Niemcy) (przedstawiciele: adwokaci R. Bechtold i I. Brinker, wspomagani przez profesora J. Schwarzego)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: F. Castillo de la Torre, O. Weber et A. Antoniadis, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Wniosek o zawieszenie wykonania art. 3 w związku z art. 4 ust. 2 i 3 decyzji Komisji C (2008) 3435 (wersja ostateczna) z dnia 16 lipca 2008 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 81 WE i art. 53 EOG (sprawa COMP/C2/38.698 — CISAC) w zakresie dotyczącym skarżącej.

Sentencja postanowienia

- 1) Wniosek o zastosowanie środka tymczasowego zostaje oddalony.
 - 2) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.
- _____

Postanowienie prezesa Sądu Pierwszej Instancji z dnia 5 grudnia 2008 r. — KODA przeciwko Komisji

(Sprawa T-425/08 R)

(Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego — Decyzja Komisji nakazująca zaprzestanie praktyki uzgodnionej w dziedzinie zbiorowego zarządzania prawami autorskimi — Wniosek o zawieszenie wykonania — Brak pilnego charakteru)

(2009/C 32/70)

Język postępowania: duński

Strony

Strona skarżąca: KODA (Kopenhaga, Dania) (przedstawiciele: K. Dyekjær i J. Borum, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: F. Castillo de la Torre i N. Rasmussen, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Wniosek o zawieszenie wykonania art. 4 ust. 2 i 3 decyzji Komisji C (2008) 3435 wersja ostateczna z dnia 16 lipca 2008 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 81 WE i art. 53 EOG (sprawa COMP/C2/38.698 — CISAC).

Sentencja postanowienia

- 1) Wniosek o zastosowanie środka tymczasowego zostaje oddalony.
 - 2) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.
- _____

Postanowienie prezesa Sądu Pierwszej Instancji z dnia 20 listopada 2008 r. — SIAE przeciwko Komisji

(Sprawa T-433/08 R)

(Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego — Decyzja Komisji nakazująca zaprzestanie praktyki uzgodnionej w dziedzinie zbiorowego zarządzania prawami autorskimi — Wniosek o zawieszenie wykonania — Brak pilnego charakteru)

(2009/C 32/71)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Società Italiana degli Autori ed Editori (SIAE) (Rzym, Włochy) (przedstawiciele: adwokaci M. Siragusa, M. Mandel, L. Vullo i S. Valentino)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: V. Di Bucci i F. Castillo de la Torre, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Wniosek o zawieszenie wykonania art. 4 ust. 2 decyzji Komisji C (2008) 3435 (wersja ostateczna) z dnia 16 lipca 2008 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 81 WE i art. 53 EOG (sprawa COMP/C2/38.698 — CISAC).

Sentencja postanowienia

- 1) Wniosek o zastosowanie środka tymczasowego zostaje oddalony.
- 2) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.

Skarga wniesiona w dniu 23 października 2008 r. — Toland przeciwko Parlamentowi**(Sprawa T-471/08)**

(2009/C 32/72)

*Język postępowania: angielski***Strony**

Strona skarżąca: Ciarán Toland (Dublin, Irlandia) (przedstawiciele: A. Burke, Solicitor, E. Regan, SC)

Strona pozwana: Parlament Europejski

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji A(2008) 10636 poseł i wice-przewodniczącej Biura Parlamentu Europejskiego Dianny Wallis z dnia 11 sierpnia 2008 r. zaadresowanej do Ciarana Tolanda, w zakresie, w jakim odmawia ona skarżącemu dostępu do sprawozdania z wewnętrznego audytu nr 06/02, sporządzonego w dniu 9 stycznia 2008 r. przez służbę audytu wewnętrznego Parlamentu Europejskiego, zatytułowanego „Audyt w sprawie dodatku dla asystentów Parlamentu”;
- nakazanie Parlamentowi Europejskiemu przyznania skarżącemu dostępu do sprawozdania z wewnętrznego audytu nr 06/02, sporządzonego w dniu 9 stycznia 2008 r. przez służbę audytu wewnętrznego Parlamentu Europejskiego, zatytułowanego „Audyt w sprawie dodatku dla asystentów Parlamentu”;
- obciążenie Parlamentu Europejskiego kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

W dniu 11 czerwca 2008 r. skarżący złożył wniosek o przyznanie mu dostępu do rocznego sprawozdania za rok 2006 służby audytu wewnętrznego Parlamentu Europejskiego, składającego się z 16 sprawozdań z audytu, o których mowa w paragrafie 24 rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 22 kwietnia 2008 r. Pismem z dnia 23 czerwca 2008 r. skarżącemu przyznany został częściowy dostęp do jednego ze sprawozdań, sprawozdania z audytu wewnętrznego nr 07/01. Skarżący złożył na podstawie art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001⁽¹⁾ wniosek o przyznanie pełnego dostępu do 16 sprawozdań z audytu. Pismem z dnia 11 sierpnia 2008 r.,

którego znajomość skarżący powziął w dniu 20 sierpnia 2008 r., wice-przewodnicząca Parlamentu Europejskiego odpowiedziała na wniosek skarżącego, przyznając mu dostęp do 13 spośród objętych wnioskiem sprawozdań z audytu wewnętrznego, częściowy dostęp do pozostałych sprawozdań, odmawiając mu jednak dostępu do jednego z nich.

Na podstawie art. 230 WE oraz w związku z rozporządzeniem (WE) nr 1049/2001 skarżący wnosi o stwierdzenie nieważności decyzji A (2008) 10636 z dnia 11 sierpnia 2008 r. w zakresie, w jakim odmawia ona przyznania mu dostępu do sprawozdania nr 06/02, sporządzonego w dniu 9 stycznia 2008 r. przez służbę audytu wewnętrznego Parlamentu Europejskiego, zatytułowanego „Audyt w sprawie dodatku dla asystentów Parlamentu”.

Skarżący podnosi, że zaskarżona decyzja jest dotknięta oczywistymi naruszeniami prawa oraz błędami co do stanu faktycznego, jest nieproporcjonalna oraz pozbawiona uzasadnienia, jako że:

- (a) nie powołuje żadnych istotnych z punktu widzenia prawa powodów odmowy udzielenia dostępu;
- (b) naruszając przepisy prawa przyznaje Parlamentowi uprawnienia dyskrecjonalne, do których nie ma on prawa;
- (c) nie powołuje żadnych uzasadnionych powodów odmowy udzielenia dostępu zgodnie z art. 4 ust. 2 tiret trzecie i art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001;
- (d) nie bierze pod uwagę, czy nadrzędny interes publiczny być może unieważnia powody odmowy udzielenia dostępu;
- (e) wice-przewodnicząca nie wzięła pod uwagę, że interesy demokracji, otwartości i przejrzystości stanowią przejawy nadrzędnego interesu publicznego, które unieważniają powody odmowy udzielenia dostępu;
- (f) przyznaje, że sprawozdanie z audytu wewnętrznego zawiera zalecenia zastosowania planów działania w ramach procesów prawodawczych lub nie bierze pod uwagę, że interesy demokracji, otwartości i przejrzystości w ramach prawodawczych stanowią kwestię udziału obywatela, która stanowi nadrzędny interes publiczny w ujawnieniu treści dokumentów.

⁽¹⁾ Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. 2001 L 145, s. 43).

Skarga wniesiona w dniu 31 października 2008 r. — Umbach przeciwko Komisji**(Sprawa T-474/08)**

(2009/C 32/73)

*Język postępowania: niemiecki***Strony**

Strona skarżąca: Dieter C. Umbach (przedstawiciel: Rechtsanwalt M. Stephani)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich